

## 349303-2026 - Gara

Bulgaria – Mele – „Доставка чрез закупуване на сочен фураж- ябълки за нуждите на ТП „ДЛС- Чепино”

OJ S 97/2026 21/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ЧЕПИНО"

E-mail: [dlschepino@ucdp-smolian.com](mailto:dlschepino@ucdp-smolian.com)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: „Доставка чрез закупуване на сочен фураж- ябълки за нуждите на ТП „ДЛС- Чепино”

Descrizione: Доставка чрез закупуване на 25т. сочен фураж- ябълки.

Identificativo della procedura: 7a8cc9de-ea91-4e2b-93f4-37228e895ea9

Identificativo interno: 586194

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 03222321 Mele

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Пазарджик (BG423)

Paese: Bulgaria

##### 2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 6 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Corruzione: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за

аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Frode: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

Fallimento: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Insolvenza: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Concordato preventivo con i creditori: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Amministrazione controllata: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Cessazione di attività: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Grave illecito professionale: Кандидатът или участникът е лишен от правото да упражнява определена професия или дейност съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието (чл. 55, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: „Доставка чрез закупуване на сочен фураж- ябълки за нуждите на ТП „ДЛС-Чепино”

Descrizione: Доставка чрез закупуване на 25т. сочен фураж- ябълки.

Identificativo interno: 586194

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 03222321 Mele

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Пазарджик (BG423)

Paese: Bulgaria

#### 5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

#### 5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

#### 5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 6 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

#### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

#### 5.1.8. Criteri di accessibilità

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Участникът в процедурата трябва да е изпълнил минимум 1 (една) доставка с предмет идентичен или сходен с този на поръчката, за последните 3 (три) години, считано от датата посочена като краен срок за получаване на оферти. • Под „дейност с предмет, идентичен или сходен с този на поръчката” се разбира дейност по доставка на сочен фураж – ябълки. • „Изпълнена” е тази доставка, чието изпълнение е приключило до датата на подаване на офертата, в рамките на заложения от възложителя период, независимо от датата на възлагането ѝ. За удостоверяване на обстоятелствата по т. 3.3.1, участниците следва да попълнят част IV: Критерии за подбор, буква „В: Технически и професионални способности“. За доказване съответствието си с това изискване участникът представя списък на доставките, които

са идентични или сходни с предмета и обема на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършените доставки.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена въз основа на „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП .

Descrizione: Възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка – при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. Обявената прогнозна стойност, посочена в техническата спецификация и в настоящата документация, при допуснати до оценяване една или две оферти.

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: bulgaro

Indirizzo dei documenti di gara: <https://app.eop.bg/today/586194>

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: ЦАИС ЕОП

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://app.eop.bg/today/586194>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: bulgaro

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 23/06/2026 13:00:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Luogo: В системата

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Non consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Комисия за защита на конкуренцията

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ЧЕПИНО"

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ЧЕПИНО"

Numero di registrazione: 2016195800244

Indirizzo postale: кв. ИНДУСТРИАЛЕН

Località: гр.Велинград

Codice postale: 4600

Suddivisione del paese (NUTS): Пазарджик (BG423)

Paese: Bulgaria

Referente: Николай Георгиев Мишев

E-mail: [dlschepino@ucdp-smolian.com](mailto:dlschepino@ucdp-smolian.com)

Telefono: +359 882338803

Profilo del committente: <https://app.eop.bg/buyer/18601>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Комисия за защита на конкуренцията

Numero di registrazione: 000698612

Indirizzo postale: бул. Витоша № 18

Località: София

Codice postale: 1000

Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)

Paese: Bulgaria

Referente: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)

Telefono: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Indirizzo internet: <http://www.cpc.bg>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 3a349fd9-6903-44ef-9ff2-75fb7956a233 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 20/05/2026 14:21:40 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: bulgaro

Numero di pubblicazione dell'avviso: 349303-2026

Numero dell'edizione della GU S: 97/2026

Data di pubblicazione: 21/05/2026